雲埠貿易局主辦負債問題早餐會

爲計欠債數電腦鐘揭幕 部份收入予財政部還債

（溫哥華訊）雲埠貿易局主張實施五年計劃，以處理政府負債問題。

負債朝餐會定期於十二月六日（星期四）上午七時至九時舉行，上午七時開始註册報名，七時半開始朝餐。會員及嘉賓每人收費廿五元。每席八人收費三百二十元；每席十人收費四百元。部份收入撥給加聯邦財政部長威爾遜，以協助償還一部份欠債。歡迎參加。查詢電話：六四一・一二五九或傳真機：六八一・零四三七。

十二月六日（星期四），雲埠貿易局舉辦負債問題早餐會，爲十五英尺長十英尺闊時鐘揭幕。

該電腦鐘由雲埠氖虹燈公司製造，是用來計算加拿大欠債數目。估計現時加拿大人共負債三千六百億元。

發現基金會主席黨坎間頓、卑詩水電公司執事兼雲埠貿易局前任主席拉利貝爾很關注加拿大人負債問題。

（溫哥華訊）十二月三日（星期一）至十二月廿二日（星期六）卑詩防虐畜愛護動物會大溫哥華區分會，又在雲埠哈德慎灣百貨公司門前大窗櫥陳列狗猫等寵愛小動物，等待各界人士收養。

該會職員及義工，亦將在場代爲解答有關疑難問題。

該百貨公司位於雲埠固蘭護街夾佐治街。欲知詳情，查詢電話：八七九・一七二五—該會籌募基金兼公共關係主任SYLVIA ZYLLA接洽。

風采校友歡聚漢樂及天鵝酒家

（溫哥華訊）來自美國三藩市美洲風采校友總會顧問李雪嫻校友及來自香港余銓針校友夫婦，爲回報溫哥華風采校友分會日前的歡迎，聯同於十一月十一日，假漢樂酒家宴請溫哥華風采校友，筵開三席。

宴會由溫哥華分會副會長余福球校友主持，溫哥華雖然亦是移民溫哥華，但很多時候都因事往返香港，因此與大家相叙時間不多，所以趁此機會，有朋自遠方來，不妨多叙一次，所以又在金天鵝酒家共開三桌，大家再叙情誼。在離開母校幾十年後的今天，能有機會歡叙，真是人生幾何？良有已也。

（註）李雪嫻顧問是三藩市金鳳酒家餐館東主，經營有方，兼營地產，是一位成功女商家。她在任總會會長期間，籌建校友樓，成績卓著。

余銓針名譽會長，是香港聯益冷氣有限公司東主，是一位冷氣工程師，生意興旺，是一位成功商人，早年在获家又在金天鵝酒家見面。黃婉瑋校友雖然亦是移民溫哥華，但很多時候都因事往返香港，因此與大家相叙時間不多，所以趁此機會，有朋自遠方來，不妨多叙一次，所以又在金天鵝酒家共開三桌，大家能够有機會一起歡叙，重温過去的歡樂時光。

防虐畜愛護動物會 陳列小動物待收領

（溫哥華訊）卑詩省內有九十多間醫院，它們所需要的血液和血液產品，都由加拿大紅十字會免費供應。許多病人也藉此得以挽回他們的性命。

紅十字會把每人捐贈的血液分類，以便物盡其用。

所收集的血液，大約有百分之五原樣儲存，並原樣分發。

其餘百分之九十五，則分爲血漿、紅血球、白血球、和血小板（Platelets）等五部份。

醫院當局會視病人的特殊需要，將不同的部份替病人輸血。

溫哥華中央醫院輸血服務主任謝利・格魯醫生（Dr Gerry Growe）說，病人康復期內容易出血，故需要血小板。

加拿大點滴

救命

・王日叟・

在加拿大，每二十秒鐘就有一個人需要某一種輸血。因此加拿大紅十字會經常籲請市民慷慨捐贈血液。

卑詩省內有九十多間醫院，它們所需要的血液和血液產品，都由加拿大紅十字會免費供應。許多病人也藉此得以挽回他們的性命。

紅十字會把每人捐贈的血液分類，以便物盡其用。

所收集的血液，大約有百分之五原樣儲存，並原樣分發。

其餘百分之九十五，則分爲血漿、紅血球、白血球、和血小板（Platelets）等五部份。

醫院當局會視病人的特殊需要，將不同的部份替病人輸血。

溫哥華中央醫院輸血服務主任謝利・格魯醫生（Dr Gerry Growe）說，病人康復期內容易出血，故需要血小板。

患白血病的病人，如果在治療期內患上貧血，則需要紅血球。

格魯醫生說，由於外科手術及醫療方法日新月異，各種血製成品，特別是血小板，需求亦日漸增加。

白血病的患者，通常需要接受治療六個至八個星期。每星期要輸血兩、三次。

格魯醫生說，白血病和骨髓輸血，是溫哥華中央醫院的主要工作之一，這方面所用的血液也特別多。

「事實上，」他說，「所有在卑詩省捐贈所得的血小板，有三分二係給溫哥華中央醫院用去。」

紅十字會說，每一工作日必須收集七百單位的血液，才可以應付整個卑詩病人的需求。

每一單位大概可以協助三、四個病人。

但是過去數年，捐血的人士已告減少。

加拿大人有百分之三十五有資格捐血，但只有百分之六見諸行動。

處理胡柏枝事件 警方手法受批評

不用能講廣東話的警員 寧願通過譯員去談判

（加新社本汝比訊）有關胡柏枝事件的聆訊中，證人們供稱，事件發生當日，警方雖然有能講廣東話的警員在場，但警方却寧願找一名不會講廣東話的人去和胡柏枝談判。

據溫哥華警員比爾・朱（譯音）在聆訊中作證稱，他在事件發生時被召到現場，但却沒有機會去和胡氏對話。朱氏不單有以廣東話工作的經驗，而且曾經受過對付人質挾持事件的訓練。

朱氏作證稱，在處理人質挾持事件時，以挾持者的語言進行直接交流是非常理想的處理手段。

但朱氏又續稱謂，是否在用廣東話去處理該次事件，事情結果就會完全不一樣仍只是一個推測而已。

胡氏在該次事件中，被警方槍擊至重傷，後在醫院不治死去。

二埠警局的談又捐款，捐枱櫈予風采母校支持教育事業，仁風可敬。

判人員米高・嘉利在作證時表示，他在和胡氏談判時，胡氏曾二次向他發問，「你會講中文嗎？」當時嘉利用電話和胡氏接觸。

嘉利又稱，警方相信朱的廣東話仍未有足够的流暢程度可以直接和胡氏進行對話。於是警方只讓朱氏負責監聽胡氏與嘉利的對話。

聆訊中並透露，胡氏的妻子也曾向警察當局要求允許她直接和胡氏交談，但爲警方拒絕。

嘉利則只會說一種語言。嘉利也曾接受過處理挾持人質事件的訓練，但在處理胡氏事件時，他仍是第一次上陣。

嘉利當時唯有通過一名譯員和胡氏談判，該名譯員瑪嘉烈・史各特也是被胡氏所扶持的人質之一。

嘉利稱他曾用保證胡氏的要求會滿足的方法去穩定胡氏。

奧卡武裝對峙事件 三印第安人被起訴

（加新社滿地可訊）一名參加今年夏天在奧卡市與警方對峙的印第安莫霍克土著勇士被警方控以十八項罪名。

該名土著勇士名爲朗奴・科海斯，他原先被警方控以四十七項罪名，但經過法庭八天的初步聆訊後，法官認爲其中的十一項罪名證據不足，該十一項罪名于是被取消。

另有十八項罪名則屬調查聽證的範圍，目前仍未有結論，故也不成爲控罪。

科洛斯現年三十三歲，職業爲一名鐵匠，原居于卡那華基。他被警方控告的罪名包括用武器侵犯他人，及不良行爲等。

警方原先擬對他起訴的罪名包括十項用武器傷人罪，八項以死亡威嚇他人罪，九項持有武器作危險用途罪，三項破門進入他人地方罪，二項不良行爲罪，包括用武器指用他人和參加暴力行爲。

其他將會受到法庭審訊的人士包括高頓・萊叔・諾耶加，現年三十一歲，還有羅渣士・阿貴辛，歲，二人均是來自萊叔，現年三十市。

禁紙廠排出有毒廢料 環境廳無意立採行動

（溫哥華加新社三十日電）卑詩環境廳長雷諾士星期五說，卑詩省不會立即禁止紙漿廠排出有戴奧仙毒素的廢料。

他就五十四個環保團體同盟的要求作出反應。

該環保同盟要求立即禁止紙漿廠排出戴奧仙。

雷諾士說，唯一的消除戴奧仙排出的方法是使所有紙漿廠關門，但這並不是辦法。

星期四，聯邦政府以卑詩沿岸六間紙漿廠附近海域海產受戴奧仙污染爲理由，禁止採捕海產。

亞省土著鬧事 騎警前往鎮壓

（亞伯達省力夫布列治鎮加新社三十日電）亞伯達省皇家騎警五十多人星期五趕赴一處土著保留區，保護環境部員工修葺水壩。

比根土著保留區位於亞省南部。該處有一批强悍土著鑿破堤壩將水引入他們自築的水道，雖經法庭制止，但土著仍然抗命。

皇家騎警發表新聞公報說，騎警任務是爲工人提供安全保障，並非前往挑衅。

土著一直在該區與環境部作對。

今年九月初，皇家騎警護送省府官員前赴土著區時，曾引起對抗和發生槍戰。

中僑互助會辦沙菲事處 本月辦多項活動

會菲沙街辦事處於十二月繼續舉辦多項活動，詳情如下：

一、公民入籍初班。日期：十二月一日至一月十九日；時期：逢星期六下午一至三時；費用：三十元。

二、插花藝術班—聖誕節擺設。日期：十二月一日至十二月十五日；時間：逢星期六上午十時至中午；費用：二十元（材料費另計）。

三、公民入籍高班。日期：十二月三日至一月廿一日；時間：逢星期一晚上七時至九時；費用：三十元。

四、中僑互助會菲沙街辦事處開放日。日期：十二月七日；時間：下午四時。

五、微波爐中菜班。日期：十二月八日至廿九日；時間：逢星期六上午十時至中午；費用：三十五元（連材料費）

六、駕駛筆試班。日期：十二月十三日至廿七日；時間：逢星期四晚七至九時；費用：四十元。

查詢及報名請與本會聯絡：溫哥華菲沙街5836號地下；電話：三二四—九零零零。

就人頭稅排華法平反退款問題 多元文化部長韋納會見平權會

（多倫多訊）多元文化部長謝利・韋納於廿九日抵多倫多與全加華人協進會（平權會）董事見面，商談如何平反人頭稅及排華法。

加國政府於一八八五年向華人徵收人頭稅，至一九零三年增至五百元。到一九二三年更通過排華法，阻絕華人移民，導致骨肉分離，直至一九四七年才廢除這歧視性法例。當時微得的人頭稅約爲二千三百萬，現今約值十億元。目前存活的人頭稅付款人約有一千人。

韋納部長在十一月廿二日寫給平權會全國會長余志超的信中指出，總理穆倫尼已委任他與華人社區及其他要求平反的社區的代表開始商談。

廿九日的會議正是這些商談的第一步，出席會議的平權會代表有全國會長余志超、去屆會長潘仕廉御用大律師及馬欣欣博士、全國副會長吳婷、財政梁金勇會計師及行政主任彭健夫。而部長辦公室的三位要員亦有出席會議，包括副多元文化部長范尼亞（JEAN FOURNIER）、助理副多元文化部長莎華芬妮（SHIRLEY SERAFINI）及首席部長助理摩爾（DENNISON MOOREL）。

余志超在會上向韋納部長重申平權會於八四年已開始已從事此工作，並得到二千六百名人頭稅付款人及分佈全國的廿九個獨立分會委託行事。平權會要求在國會通過一項所有政黨的決議，及對個人作出財政賠償，並建立社區信託基金，這立場得到社區的廣泛支持。

余志超進一步指出，總理穆倫尼應直接對加華社區就平反問題作出官方及個人的保證。韋納部長對此建議反應良好。

韋納部長陳述了他對平反問題的一些看法，雙方都同意將再持續討論。平權會全國會長余志超說：「會議令人滿意。目前並不是要討論細節的適當時機，但我覺得這是一個令人鼓舞的開始，我們希望因此有一個公義的解決，我們會繼續進行全國諮詢工作，並即將與多元文化部的高級官員再度會談。韋納部長本身十分了解平反問題對我們的社區關係及種族關係的重要性。」

查詢請電：全國會長余志超（四一六）九七一—九六七四；全國行政主任彭健夫（四一六）八六八—一七七七。

「山不在高，有仙則名」

我在片打街見一門前懸掛《現代中國名家畫廊》的牌子，我想在這裏欣賞中國畫的人很少，能有什麼名家書畫呢？這一定是商人爲招徠顧客而沽名釣譽罷了。我不屑而過。

由于我有極愛美術之癖好和好奇心驅使，還是轉回來步上二樓進了畫室，不足百米展廊，室內掛上幾十幅畫，參觀者稀少，令我失望。既然進來不妨也看看，這時一幅奇畫映入我的眼帘。走近詳看是當代名家于志學的名作品。

于先生大名我第一次是在英國出版《世界名人錄》所見，以後又在英國劍橋傳記中心出版的《國際知識份子名人錄》、《國際傑出人物辭典》，以後又登入了《世界成功者先驅》和有關世界名人的書中，這幸運者一躍而成爲世界藝術開拓大師。意大利藝術評論家首先發表評論，日本人不甘落後，在日本《藝術公論》發表《中國冰雪山水畫的創始者》，英木木稱于先生作品爲「天下之獨絕」和「人類藝術之瑰寶」。澳大利亞評論還留有餘地稱爲「中國藝術之瑰寶」。

英國人請他爲劍橋國際傳記中心協會會員，美國人更是後者居上，請他作美國國際傳記研究院傳記協會副理事長，授予金質終生榮譽勳章。這嫌不够，又授予冠有「藝術精英」字樣的金鑰匙獎牌。一下子把于先生捧上了天。

從那時起我就想見見于先生大作，今天竟在此大開眼界，真是生平奇寬。他畫山無石，畫林無樹，畫樹無枝，真是在畫界獨樹一幟，當冠海內外之奇矣！

在這裏還看見了早已登上《當代天下名人傳略》的陳德志教授的佳作「葡萄」，畫面筆墨淋漓，生動感人。這幅《葡萄》把中國傳統畫法與西洋畫的色彩、虛實、水彩畫的水分和透明感觸爲一體，把葡萄畫得可以亂真的地步，在中國畫上也是一大突破。陳教授近年來橫掃日本藝壇，被捧爲上賓客座畫家，他的作品有十九幅被日本藝院收藏，令日本藝術界眼紅。

此外，還有中國三十年代畫師王仙甫山水畫，這位藝術導師大作有五百多幅在二十幾個國家收藏。他已離開人世了，他的作品却永遠留在世上，這種絕筆創作將何等寶貴，中國當局在他去世一年以後，曾高價收王仙甫大作，據說無人獻畫，今天在這得以相見，真是眼福不淺。

令我驚奇的另一絕筆畫家由甲申的佳作也在這裏懸掛。想當年在日本裕仁天皇收藏他的作品情景又浮現在眼前。日本人從此以收藏他的作品爲榮，使經營由甲申畫的畫商大發其財。去年我去東京在一個偶然場合與這位畫商見面，他告訴我由先生已去世，令他十分悲痛。我對日本從來沒有好感，我想他悲痛的是失去了一個搖錢樹罷了。還有馬蓬、王永端的花鳥畫，燦若綉錦，美不勝收。

我依依不捨離開了畫廊，真有點爲這些當冠之獨絕大作竟掛在這一陋室裏而抱不平。這裏，我想起中國唐代劉禹錫的名著《陋室銘》中的一句話來，「山不在高，有仙則名；水不在深，有龍則靈」。走出畫廊，一掃這裏無人欣賞中國名畫之念，心情格外開朗。我佩服這畫廊竟能弄到如此瑰寶。

游子寫於溫哥華

恒隆企業 信譽保證

移民快速定成功

△投資認可專案，全家移民，手續最簡便。移民投資，一舉兩得。

△華貿大樓已落成於本年十二月十日，由省長溫德心主持開幕及華貿中心興工禮。

△華貿大樓案只餘名額數個，把握機會，以免向隅。

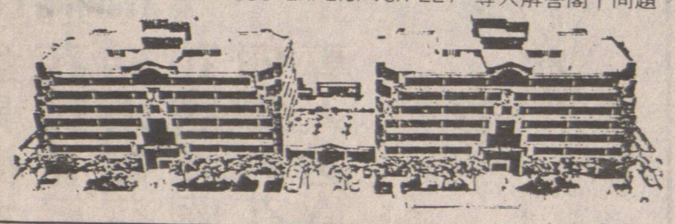
△華貿大樓、華貿中心皆爲政府認可投資移民專案。

△投資廿五萬加元於華貿專案，地產升值有保障，主持人恒隆企業，投入巨款置地作先鋒，安全可靠。

△投資者三年後可收回全部資金及優厚利息8%，估計本利約值卅一萬

投資地產有保障

任何垂詢請電(604) 684-8836或傳真(604) 683-8899或親自前往700-333 TERMINAL AVENUE, VANCOUVER, B.C. V6A 2L7 專人解答閣下問題



KHOT-LA-CHA

COAST SALISH HANDICRAFTS

- Handcarved yellow cedar totem Poles
- Sterling silver and gold jewellery
- Cowichan sweater
- Moccasins
- Limited edition prints

270 Whonoak St.
North Vancouver

987-3339

Mon.-Fri. 12-5 Saturday 10-5
Sunday(Dec.) 12-5

Located one block off Marine Drive and McGuire St., behind the Plaza Towers

COAST SALISH 手工藝品

・手工木雕黃CEDAR圖騰柱
・純銀及14K金首飾
・B.C.名產COWICHAN 長毛冷衫
・紅印第安人皮鞋及拖鞋
・複印畫

營業時間：
星期一至星期五 中午十二時至下午五時
星期六 上午十時至下午五時
十二月份之星期天中午十時至五時

本店位於北溫哥華PLAZA TOWER後面
(ONE BLOCK OFF MARINE DRIVE AND McGUIRE ST.)

有禿髮煩惱？男或女

請來NATIONAL免費代檢查及診斷
(如無效包退款)請即電732-8228(英語)

＊一個月見效 ＊在本診所或閣下自行治療均可
＊首次免費代檢驗及提供資料 ＊髮質分析由專科醫生負責
在溫哥華及BC地區有20年以上經驗

BC'S FOREMOST HAIR AND SCALP CLINIC
NATIONAL HAIR & SCALP INSTITUTE
R & S PROJECTS LTD.
Rm 203 - 1099 W 8th Ave. Van
WELCOME VISA, MASTER CARD & AMERICAN EXPRESS

溫哥華先進專業禿髮診所

星期一至五上午十一時半至下午七時半